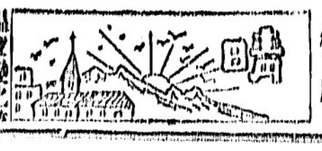
（1）

温度變化



天氣豫報（明十五日後五時迄）微風

Taiyiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年五月十七日（月曜日）第二千四百九號
Vol.9 No.2409 Monday May 17 1915

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一仙增但一切前金の事

時評

◉大戰爭に關する英國の經濟關係手段（八）

前大藏次官　勝田主計氏述

十月三十一日附を以て株式取引所に關して發表された取極がある、此取極は全体九條ばかりから成つて居るが其大体の筋を云ふと次の通りである、

一、此取極は政府紙幣融通の便益を享受する銀行以外の貸主より取引所會員に對する勘定貸に限り適用さるゝものであつて債主が取引所組合員である時ふは適用せざる事

二、各銀行は平和締結より十二個月間は此貸附金の辨濟を迫り又は增擔保を要求すること無きことに同意すること、債務者に對し破産命令が發せられたる場合には直ちに辨濟を迫るも差支なき事

三、政府は銀行と協定して此取極の適用を受くべき者ふ七月二十九日現在の債務に對し現に非著が有して居る有價證券に對して其六割の前貸をすることゝいふこと、此有價證券の評價は七月二十九日の相場を基礎とする事

四、貸主及貸主より直接の借手連帶して銀行の此前貸に對して全責任を負ふ事

五、千九百十五年一月三十日以前の賒書に限り之を受附けること

六、此貸附は銀行割引率以上に尚ほ一分乃至五分の利子を增附す其利子は二週間に一度之を勘込む事

七、英蘭銀行は平和締結後十二個月間は辨濟を延期せざる事

八、借手は何時にても前借金の全部又は一部を辨濟し得る事

九、取引所は政府の許可を受けずして再び開くことを得ざること

以上で英國以外の國の此等の關係がどうなつて居るかを概括的に述べると交戰國に於ては極端は特別に仕拂猶豫方法を設けなかつた樣で中立國に於ても大体は此方法を取つたが米國の如きは此方法に依らなかつた、南米の阿爾然丁の如きは非常に離れて居る所であるが殊に獨逸あたりとの關係密着であるし又歐洲米國の資金も依て經濟が持て行つて居ると云ふ國であるから八月十日に一個月間一般の仕拂猶豫を決行したやうである、埃太利に於ても仕拂猶豫法を取つて最初は八月十四日までを期限としたが尚ほ其次十四日延べた、斯う云ふ風に少し宛刻んで段々と延べて居て今日と雖もまだ仕拂猶豫方法を繼續して取つて居る樣に考へられる、ブラジルは八月十七日に同國の議會で先づ一個月間仕拂延期をすることに決めた、尚ほ場合に依て行政權に依て百二十日迄は延期することが出來るといふことゝした樣である、佛國は七月三十日に三十日間の仕拂猶豫を發表した其後敵國の改正をして敵都分の仕拂猶豫を止めたのもあるが十二月の末日迄も續くと云ふこと にした樣である。

◉日本と合衆國（四）

エス、デー、ブライス記

私は日支兩國の變沙に關聯する結果とか危期と云ふやうな事は要考究しないことにする、合衆國は支那に就て又は支那の爲に日本と開戰せんとするものでは無い、斯の如く支那は極東在留白人の感情に觸れてない、彼等は夢である、彼等は底がないのである、彼等に缺けてる所を獲得するに相違ないのである、其所で暫く現在の日米關係に就て考へて見ることにする、元來吾人は日本を了解して居らぬ同時に日本人は吾人を了解して居らぬ、人種的根據に立つた之等の幾多の誤解は煽動家に依て調子を附けられた、日本人は東洋的見解を有し吾等は西洋的見解を持して居る、紛議は日本の國民性を誤解することから來て居り又日本人が米國の政府組織の根本義を充分了解しないことから生じて居るのである、而して又日本人は何者であることよりも前に先づ日本人であると云ふことを米人は誤解して居らぬ、日本人は此貸附金の辨濟を迫り又は增擔保を要求すること無きことに同意すること、債務者に對し破産命令が發せられたる場合には直ちに辨濟を迫るも差支なき事

■大陸異聞■

▲メリーランド州フレドリック市のミセス、ヘンリー、サーグイが近頃生後十一ケ月の幼兒ロバートに湯を使はせて居ると何やらチクリと指を刺したものがあつて血が出たのに怪き能くく調べて見るとベビーの横腹から針の先が出て居るので書くなり早速醫師に見せて拔取つたがミセスの想だしたのは九ケ月前に針を使ひベビーの彼に置いたのが無くなつた事であつた、其時に果して体中に入つたものとすれば九ケ月間針はベビーの肉を突さしながら動いて居た譯で此珍しいケースには醫師も目を丸くしたそうである

◉紡績の成績良好

漸騰の傾向にて賣約益々旺盛となり紡績會社中には七八九月物は全部賣盡し十、十一、十二月物に迄手を附けんとせる向もありて昨今の我紡績界は多額の利益を收め原棉買入の如きも順調に取運ばれ米棉三十五六万印棉八十五六万の買付行はれ最早此上は米棉印棉を合せて二三十万俵あれば本年に於ける紡績會社の使用棉は十分なるべく既に新棉も五六万俵取引行はれたる狀況なれば本年上半期に於ける紡績會社の成績は概して好良にて昨年上半期に劣らざるべく今期決算は前年上半期並に配當をなし得るは勿論なるべし

◉極東露領の不況

沿黑龍州一帶の商業沈衰して戰前の俤なく日用品は漸次拂底し嚴重なる官憲の制裁あるにも拘らず物價は平均二割方騰貴し加ふるに戰時稅の增徵にて市民の負擔益々重く商工者の苦痛一方ならざれば極東唯一の露國大商店なるチューリン商會の如き前年七百万留の賣上ありしも今日の狀況にては一ケ年漸く三百万留を出ざるものゝ如く從て在留邦人の從事せる洗濯業理髮業時計修繕業の如きも多大の打擊を蒙り家賃の如きも約二割方低落せりと

日本近信　四月廿四日

△イリノイス州の婦人が三弗で投票を賣り男は十二弗で賣つた新聞の標題に出て居た、ツマリ女は男ほど投票の價格を知らないのだらう（ブルックリン、タイムス）

△マデロは暗殺されたのではなく自然の死を遂げたのだと云ふ者があるが多分暗殺は墨西哥ではナチュラル、デッスとされてるのだらう（ナッシヴイル、サウザーン、ランパマン紙）

■片言集

なぜ他國と交渉の際哲學的のユーモアの感じふ缺けて居る、彼は其進歩に訪りを有して居る、之は充分の理由のあることである、日本は彼自身の弱點を熟知して居る、困難を知つてる、が彼は之を押通す能力を充分に有して居る、要するに日本人は何者たるよりも前に先づ日本人である、吾等は之を熟知せねば成らない（完）

英語教授　午后一時より七時迄但土曜除く
バウエル街二一〇（日英商會二階）
ミセス、トレンデル

英語教授（月、火、木、金、曜日）
毎日午後七時半より
佛教々會附屬夜學校主任法橋純一
本校は毎夕七時より九時まで特に發音を重きを置きて英語を教授す
ダンレーピー街二一一
日英學校

自宅教授バークレー街一七〇〇
英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會內
日本人教師　溝井千枝男　井手達郎　神田芳藏　高木正介　其他
校長　駿田二三　白人教師

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五　松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三三
自宅　電話シーモア八七三七
電話　ハイランド一二六四

●時計販賣
●附屬品
●修繕
河合時計店
河合潔
バウエル街三〇一

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
電話シ五九〇〇

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
バウエル街三九一
電話（シ四四八八）
郵函（一三五六）

ステブストン代理人　吉田愼也
電話（八）郵函（一八〇）

輸出入貨物通關
●「インボオイス」價格及び樣式調査
●訂正「インボオイス」作成
●稅關借庫に貨物出入手續
●輸入貨物轉送手續
●海陸保險貨物手續
●輸入品元價調算表作成
●戾稅品輸入證明手續
其外商事取引仲立業
臼井事務所
晩市バウエル街三六七
電話シーモア一八三一
367 Powell St., Vancouver, B. C.

晩市バウエル街四六九
（電話　ハイ　一四一〇）

ホシ小兒虫藥
ホシ小兒胃腸藥

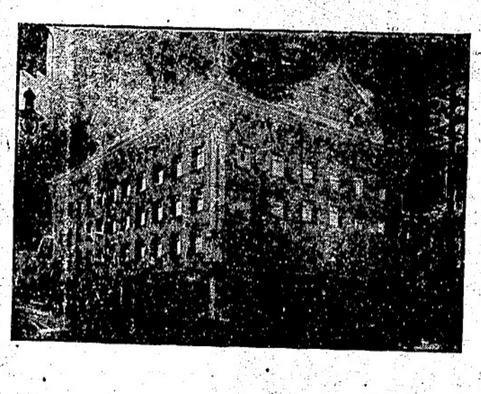
無類の特效藥

山事務所
五色湯

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

ぬかつき白米
松、竹、梅印　正味（大百斤入　小五十斤入）
今度精米部を新築し精選優等米を最も完全の方法にて精白致し御需めに應じ申候間何卒倍舊御引立御用命の程御願申上候
特色品質優良製法完全清潔
目方正味入
見本御入用の向は御一報次第御届可申候
古屋商店
（電話シー一八一一）

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
貯金箱無料にて御貸申上候
日本送金
荷爲替
土地賣買
貸附金
其他一般の銀行業
日加銀行
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參）
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄
横濱　九便　五月廿六日（水曜日）
タコマ　九便　六月二日（水曜日）
THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御認め下さい



當社は貯金拂戻の保證金を政府に供托致居候

日本送金締切日
●貯金は思ひ立つた時直ちに始められよ
●金を預けるには日加銀行に限る
預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

晩市バウエル街二三一
電話シー五二四二　郵函九三四
地所賣買
佐伯事務所
T. SAIKI & COMPANY
P. O. Box 934 Vancouver, B.C.

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
右大勉强にて販賣仕候
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店
電話　ハイランド一一六

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St., Vancouver, B. C.

時計並に附屬品
時計修繕
金銀細工
萩原時計店
晩香坡市バウエル街二四四
（電話シーモア三五九七）

特等米　山芋　鹽鮭
目刺鰯　牛蒡　豆類
新漬物　乾柿　菓子類
鹽漬青唐辛子　奈良漬小樽見切品あり
雜貨食料品
松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

診察時間
自午前九時　至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三九一
メープルルーミング二四號
（電話レーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八一一
電話バイウンド七七三番

日加銀行　二階百十三號室
バウエル街三九六
野尻醫院
電話レーモア三六一八

診察時間　自午前九時　至午後九時
米國歯科醫學士　**中島正二**
晩市バウエル街日加銀行階（三五、三六）號室　電話レーモア三三八三

內科　小兒科
アレヤサンダー街三三〇
長崎醫學專門學校、醫學士　**守儀一郎**
電話レーモア七六七三

齒科
ウカゴ大學齒科醫學博士　**谷內兼松**
バウエル街二五二、六號室
電話レーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
石原明之助
電話バイウンド一一二

內科小兒科專門
晩市東カドバ街四七六（角）
醫學士　**高橋康百**
電話バイウンド六五五
毎日曜日スクブストン梶原氏宅

新藥
獨逸より最仕候に付最新療法の需に應ず
バウエル街二四五オリンピア旅館
一、二號室　破村藥店二階
仙臺醫學士　**大家武夫**
電話ガー三九九

內務省免許產婆
助產の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話レーモア五七四八エル」

內務省免許產婆
一般助產の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話レーモア三六エル　**田邊よし子**

東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆學校卒業
內務省免許產婆　**山本クメ**
晩市バウエル街二五九
電話レーモア五九〇〇

古物新物雜貨
バウエル街一七〇鎌田商店
室內清潔、室代低廉
メイン街九五八　リ、ー旅館

要電報

◎伊國首相留任開戰派捷つ（馬羅）

伊國首相サランドラ氏は留任を承諾せり、サ氏留任の報傳はるや民衆鎭靜ふ歸し暴徒は解散し暴行は中止され軍隊は撤退して戒嚴の狀態解かるゝに至れり、エマニエル陛下はサ氏留任に先つてサ氏內閣前蔵相カルカーノ氏に內閣組織の大命を下せるもカ氏の固持して受けざりし爲め愈々サ氏留任と決せしなりと（十六日）

◎在伊墺國人引上準備命令（馬羅）

在伊墺國太使は在留墺國人に引揚準備を命令せり、ジャーナル、ド、イタリー紙の所報によれば引揚令は明日中に發せらるゝ可し本朝市民の排獨示威運動行はれ群集獨帝肖像を燒棄し排獨の氣勢頂點に達せり、ネープルス發電によれば二千の學生開戰を絕叫して本朝同市に示威運動を試み警官之れを解散せしめんとして衝突し双方に若干の負傷者を出すふ至れり（十六日）

◎米國對獨通牒手交さる（華府）

米國の對獨通牒は米國大使ゼラード氏の許に到達し直ちに獨外相フオン、ヤガウ氏に手交せられたり、カイゼル陛下大宰相ベートマン、ホールウエヒ氏及び外相ヤガウ氏との凝議の結果は華府政界の注視を集め居れり（十五日）

◎對獨要求聽かれんと（華府）

米國對獨通牒に對する獨逸政府の回答遲延は交渉好果の徵なりと信ぜらる、獨逸は米國の要求を承諾して警告なき商船襲撃を中止するに至る可し米國亦獨逸國民食料品供給に就て默約する所ある可しと、歐洲外交家の云ふ所によれば獨逸は係爭の一切を仲裁裁判に委せんと提言す可く裁判決定迄は潛航艇襲撃中止さるに至らんと

◎葡國に革命勃發す（敦倫）

西都マッドリット特電は報じて本土曙日葡國の革命勃發せり葡國海軍は革命派に與し首都リスボンは艦隊の砲撃する所となれり陸軍は政府側を援助し暴徒は遂に解散せらるゝに至れり、革命派は其の主張を公表して專政の現政府を倒し前首相アルフオンソ、コスタを大統領たらしめんとするにありと巷間に傳へらるゝ所によればコスタ氏は既に政府黨の贈殺する所となれりと又曰く現大統領マニエル、アリアガ氏は亡命してリスボンを去れりと（十五日）

巴里發特電によれば首都リスボンは昨夜騎兵隊の徹宵警戒によりて靜穩なるを得たり、リスボンは今や反徒の占領する所となり政權は其の手裡に歸せりと（十七日）

大戰彙報

▲獨墺軍進擊抑止さる（敦倫）

ガリシア戰獨墺軍はサン河西岸地帶の諸市を陷れて河岸ふ迫りしも露軍の奮戰に遇ひ進擊茲に抑止せらるゝに至れり、露軍は今や南ポーランドふ退いてヴイスチユラ下流ブロックより南東レミズルに至り更らに東部ガリシヤ及びブコウナを通じて南東ルーマニア國境に至る戰線を固守するに至れり（十五日）

▲シミズルの守危しと（同上）

ガリシア戰露軍は獨墺軍を潰亂せしめ追擊二十哩に及びしもカーパシアン方面に於ける守備は危殆に瀕しつゝあり、シミズルの守亦危く獨墺軍は同市南方及び北方ふ迫りつゝありと（十五日）

▲敵國人隔離收容開始（敦倫）

數千の敵國在留民は本日愈々隔離收容所に送致さるゝに至れり、內二千は倫敦東端サポー居住の者にして其の多數は小商店の經營者なり、收容キャンプ狹隘の爲め其の全部を收容さる能はず政府は止むなく午後九時より午前五時に至る間外出禁止令を發せり、過日來の暴動は政府の鎭壓策當を得たりし爲壹く鎭靜するふ至れり（十五日）

▲ストラスブルヒ襲撃（ゼネバ）

聯合軍飛行隊はストラスブルヒ獨逸軍用製革所を襲ひ爆彈投下を行ふて大損害を蒙らしめたり損害二百万弗を超ゆ可しと（十六日）

▲激鬪四日兩市陷る（巴里）

佛國陸軍公報によれば五月九、十、十一、十二日に亘る攻撃によりカーレンシー及びアブレーン、サンナザーレ兩市は佛軍の攻略する所となれり、佛軍は四日間に亘る此の戰鬪に於て捕虜二千を得糧食彈藥砲門の鹵獲亦少からずと（十六日）

▲半嶋要險遂に陷る（敦倫）

ダーダネルス攻撃聯合軍は木曜日激鬪六時間の後クリーサ高地の占領を確實にせり、カリド、バール及びメイドス後方高地爭奪戰は繼續中聯合軍形勢有利なり（十七日）

▲伊國動員百七十万（パリ）

伊瑞國境界にある瑞市ルガノよりの特電によれば伊國は百七十万の軍を動員せり、各地に風評せらるゝ所によれば墺國政府はロスチヤイルド家家產及び英佛露各國人の家產を沒收せりと（十六日）

▲獨軍戰線突破さる（敦倫）

本夜公表せられたる英國陸軍公報によれば英軍はリセブールラブー及びフエスチユバード間に獨軍陣地を力攻し二哩に亘つて敵の戰線を突破せり攻撃は夜半リゼブールラブー南方に開始せられ英軍先づ八百ヤードの陣地を奪ひ早曉に至り南方一哩の地更らに一千二百ヤードを奪ひ更らに南進して六百ヤードを奪へり戰鬪目下尙繼續中なるも形勢英軍に益々有利也（十六日）

▲露國黑海艦隊活動（同上）

露國大使館附海軍武官は公表して五月十五日黑海艦隊は濠船四隻二十餘隻の帆船を擊沈せり、クエフケン、エレグリー、キリマリーの諸砲臺は露艦隊の砲火を蒙りし多大の損害を受けたり（十七日）

▲佛飛行機獨襲撃（アムステ）

佛國飛行隊は獨逸ダンジック附近ラウエタールの藥品工場を襲ひ之れを破壞し更らにケエニツヒブルヒを襲ひ多大の損害を蒙らしめたり（十七日）

▲トリステーの暴動（馬羅）

日曜日トリステーに暴動勃發し婦人四十七名は殺され負傷三百を出すに至れり暴徒は知事官宅に迫り墺國皇帝肖像を燒棄し暴狀至らざるなく軍隊出動して目して之れを解散せしむるを得たり（十七日）

▲伊墺國交愈々切迫す（同上）

獨逸遣伊特使フオン、ビユーロー公は墺國大使マチヨ氏と二回の會見の後兩者は伊國政府に旅券交附の請求をなせりと外務省は此の風評を否認しつゝあり、昨日の內閣秘密會議に於て二千万弗の臨時軍事費可決せられたりと平和派首領前首相ギオリテー氏は開戰の避く可からざるを見て內閣援助を決心し本日中ふ其の所見を公表すべしと傳へらるゝも未だ發表せられず（十七日）

▲露軍大勝捕虜二万（露都）

ガリシア及びブコイナ南東に露軍は大勝を博し墺兵二万の捕虜を得たり墺軍はドナイスター河戰線より撃壞せられスタニスラウ南方廿二哩なるナドウルナは再び露軍の手裡に歸せりと本日露都ふ公表せらる（十六日）

▲希王益々御重態（敦倫）

希王コンスタンス陛下は益々御重態に陷らせ給へり御熱高まり不安の御狀態にあり（十七日）

▲獨機英土を襲撃す（同上）

本曉二時半獨飛行隊ドバー港に接近せしも海上方面へ退却せり、全市の燈火は滅せられて襲撃に備へつゝあり、ラムスグードに本朝敵機表はれ爆彈四十を投下して去れりと（十七日）

▲伊國態度決定を待つ（同上）

希臘、勃國及び羅國の開戰非戰兩派は伊國の態度決定を待つものゝ如し、伊國首相は下院多數黨の援助を受け留任と決せり（十五日）

東京大相撲新番附

東京大相撲五月場所は鳳新たに橫綱を張りし結果東西力士の入替あり夫等の關係より力士間に不平起りて遂に初日を延期するに至り目下紛糾を續け居れるが本場所發表されし番附面は左の如し

頭に●點あるは入替り力士○は新入幕

▲東の方

新　張出　●玉手山
舊　張出　小結　朝汐
大關　張出　橫綱　●梅ケ谷
大關　橫綱　西の海
關脇　兩國
前頭　大海
前頭　對馬洋
同　栃木山
同　四海波
同　千年川
同　近江富士
同　小常陸
同　釋迦嶽
同　紫雲龍
同　龍ケ崎
同　綾都宮
同　陣幕
同　字都宮
同　釋迦川
同　小結　張出　橫綱　大關　關脇　前頭　同　同　同

講談

大久保彦左衛門

（七十八）

春浪漁史

喜内は詮方がないから云ひ付通りにして死骸を拵つて行き、密つと玄關へ放り出して後をも見ずに逃げ歸つた。

自分の邸に居る浪人を殺され、たゞけに死骸まで放り込まれ、おのれ彦左衛門と地團太踏んだが相手が名代の大久保だから何とも手の着けやうがない。憤懣を溢しながらこつそり歸つて了つた。彦左衛門の邸では後片附まで阿部にやらせるとは跳へ向きの上首尾だと其日は芽出たい〳〵で大酒宴である。

其後草人の十三が傑客になりたいと云ふ處から、當時江戸で男の中の男と唄はれた、蜻蛉院長兵衛に彦左衛門自身で賴み込み、遂に小僧十二と云ふ立派な傑客になつた。

彦左衛門は或日、犬若に向つて『時に犬若其方も隨分腕前はあるが、太平の世の腹こなし劍術、疊の上の水練では役に立たん、抑も武術は戰場實地を本とするものだ彦左衛門爺老ひたりと雖も、眞逆の時には決して貴樣等に負んぢ』

『へエイ御前には武術御鍛錬でございますか』

『イヤ武藝なんぢは碌に知らん、然し戰場で鍛へた腕前だ、十六歳爲の奥州山の初陣より前後百數十度の合戰に臨んで一度も敵に遲れを取つた事はない』

『ナール程』

『どうだ一つ乃公の腕前を見せてやらうかな』

『どうぞ是非一つ拜見いたしたいもので……』

『ヨシ〳〵用意をいたせ』

『用意と申しますと？』

『知れた事だ、貴樣と立ち合つてやるのだ』

『ヘエーあの御前と拙者と？』

『左樣だ、今日は一つ彦左衛門の値打を見せてやる』

犬若は呆れ返つて俺と立合ふなんてよく大胆な事を云ふ爺だ。ロシ〳〵一つ悉皆を回ましてやれと水劍を取つて庭に突立つた。

内外雜貨 食料品 晩市西第二街一六四三 電話ベービ ユニ二二二 小西商店

シングル、ボール 買入れたし御來臨ありたし 晩市バウエル街三四五土田内 イーブン第五街 吉岡興惣彌

玉 塲 シガースタンド バウエル街一七二 堀田玉塲

御菓子製造 祝もち 並にせんべい 卸小賣 バウエル街三五五 電話シー二三六 榮進堂 林興惣彌

スタージョン マグロ 其他 魚類一切 青物類 かまぼこ 右かまぼこは弊店獨得の技術と精選せる材料により製造販賣 仕候間何卒多少に不拘御用命の程願上候 バウエル街二六二 電話五六六一 田中六彌

山林賣買 對白人交渉事件 代辯事務 バウエル街二四二 電話シーモア 三八八六 永尾事務所

晩市西（スプングス街五七（ウッドワードより三軒東）） 盛本商會支店 電話シーモア二三一三 同グランビル街九三二 盛本商會本店 電話シーモア八七二三

晩市バウエル街三六四 内外食料品 清水商店 市話シイモア 三五六六

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話一六二七 郵函一六七七

大 バウエル街三五七 重井、福島、上野 工 電話シー四六一〇

内外 高等御旅館 滊車滊船切符取扱 晩市バウエル街三五五 關根旅館 電話シーモア五五八四 郵函一二七四

バウエル街二四三 大和倶樂部 高橋千太郎

YS 和洋食料品 タヲル手販賣 風呂屋ルーミング用其他各種 晩市ランスダウン街一七四 電話フェヤ二一九七 丸野商店

晩市バウエル街三二六 田尾旅館第十二號室 サイン 中村 電話シーモア二九五九

東郷ルーム 球突塲 バウエル街二五二 崎山伊太郎 電話シーモア一七三九オー

いなりすし 並に御めし バウエル街二四六 林家 電話シー三四五五 かまぼこ 製造販賣

かきめし、めし、とろゝ 其他御好み次第 電話シーモア二六九九 千鳥

拾仙 めし並手輕料理 すしぢうに 晩市ゴーア街二〇五 いさみ 電話シーモア一五三八

御てがる料理 並に會席御料理 東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角） 今井家 ハイランド七〇六

拾仙 めし並手輕料理 すし並に うどん、そば 御手輕料理 月極食料一ケ月前金六弗五十仙 バウエル街二六四 電話シー四三九八 〇万 午前七時より

會席御料理 すし仕出し 晩市バウエル街三三二 電話シーモア三〇一九 〇熊

南京 料理 うどん そば 御手輕 御料理 バウエル街三三三 電話 二七七九 山科亭

輕手輕料理 並にうば メイン街一一六 電話シーモア四三六二 香梅

高等 南京料理 日本人諸君の御來樓を歡迎 仕候間何卒陸續御光來の程希上候 晩市バウエル街二三七 電話シーモア五七七四 新北京

▲御手輕料理 ▲並に 冷し バウエル街二五一 柳川めしや 電話シーモア三二一二三

山かけ 鐵砲鍋 肉葛燒 蟹味噌 うどんうば 小田巻むし のつぺい 一食十仙にて御好みの品を調進可仕候 晩香坡市バウエル街三五〇 電話シーモア三八二七 竹中佐七 前川三之助 くつわ

南京料理 並に そば 其他 仕出し バウエル街二六六 東京酒樓 電話シーモア三三六五

高等 内外 滊車滊船切符取扱 御旅館相模屋 晩市アレキサンダー街三一三 館主 青木米吉 電話二三五 郵函一三二 田中治吉 電話フェヤモント二〇〇

和洋雜貨食料品 晩市ユーコン街二〇〇〇 ランスダウン街角

營業品目 ○鐵詰 ○乾物 ○雜穀 ○生物 ○醬油 ○書籍 ○玩具 ○絹布 ○銘茶 ○米穀 ○漬物 ○味噌 ○菓子 ○雜誌 ○荒物 ○綿布 ○海產物 ○文房具 ○賣藥 ○化粧品 ○小間物 ○大工道具 ○陶器 ○雇物

晩市バウエル街二六九 香村商店 P.O.Box 1072 Phone 2131 Vancouver, B. C.

大小馬の賣物 ベンダー街大北鐵道館（南京町） 大北運送會社 電話四〇五 六〇五

書籍類及び雜誌一切並に御子供樂用の玩具類一切 ヘスラング街三二五 タムソン 書籍店 The Thomson Stationery Co.

葬式一切取扱 ベンダー街三〇五 グリーンエン ドマークレー 葬儀社 GREENE & MERKLEY 305 Pender St. City Phone 340

法律通辯事務所 エッチ ヤング グランビル街七一八バアク 事務所スピルヂング内六二〇室（電話シーモア四一六六） 總ての事件を正確迅速に取扱ふ A. H. YOUNG 620 Birks Bldg. Vancouver, B. C.

石碑、圍ひ石等の據附 並極廉價 輸入石何れにても御好みに任せ候 晩市メイン バターソン、エンド 第十六街の角 チャンドラー（電話フェヤモント八一〇） Patterson & Chandler 支店第四十街とフレザー街角

網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候 ワター街六八 電話シー六三〇三 イー、リプセット

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候 東ヘスタングス街二三九 ダブリユー ブラウン 「電話シーモア七七〇」 W. A. BROWN 239 Hastings St. City

鐵眞鍮鋼鐵 錬鐵等各種の仕事 其他ギヤソリン機械の仕事は特に歇迎仕り候 美術的 木細工 ロクロ及指物細工 晩市アレキサンダー街三〇九 ペンソン 鋳形及 機械工塲 電話シーモア八三七四 309 Alxander St., Vancouver, B. C.

○婦人子供衣服 ○同附屬品 ○ボンネット ○きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 舊ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー David Spencer & Co. Hastings St., W. City

蓄音器 レコード販賣 晩市バウエル街二三〇 日本レコード商會 代理都主任 加藤萬三郎

男女洋服プレス 洗濯物一切 仕上は上等にして迅速なり アベニュー ダイウォーク 電話シー一六五〇 工場 同 晩市キーファー街七一〇五六 事務所 バウエル街三六一 中塚幸次

繼網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候 ワター街六八 電話シー六三〇三 イー、リプセット

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候 東ヘスタングス街二三九 ダブリユー ブラウン 「電話シーモア七七〇」 W. A. BROWN 239 Hastings St. City

鐵眞鍮鋼鐵 錬鐵等各種の仕事 其他ギヤソリン機械の仕事は特に歇迎仕り候 美術的 木細工 ロクロ及指物細工 晩市アレキサンダー街三〇九 ペンソン 鋳形及 機械工塲 電話シーモア八三七四 309 Alxander St., Vancouver, B. C.

○婦人子供衣服 ○同附屬品 ○ボンネット ○きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 舊ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー David Spencer & Co. Hastings St., W. City

蓄音器 レコード販賣 晩市バウエル街二三〇 日本レコード商會 代理都主任 加藤萬三郎

男女洋服プレス 洗濯物一切 仕上は上等にして迅速なり アベニュー ダイウォーク 電話シー一六五〇 工場 同 晩市キーファー街七一〇五六 事務所 バウエル街三六一 中塚幸次

◎和洋食料品一切 其他雜貨類 晩香坡市バウエル街四五七 大屋商店 電話ハイランド三三六

日本人旅館 室内清潔 取扱丁寧 プリンスルパート六アベニュー 郵函三〇四 須賀丑藏

▲和洋食料品一切 ▲陶器類 スキーナ河ポートエングトン 郵函三一 岸本商店

漁船、ガスリン船 其他一切の小舟製造 スタブストン郵函二〇 電話七 中出村田 造船所 Nakade & Murata Boat Builder P.O. Box 20 Steveston B. C.

▼土地家屋賣買 ▼登記公證 ▼地稅代納 ▼約定書作製 ▼商事受托販賣 ピクトリア市バンドラ街六二七 中野事務所（電話四四六六） 英領加奈陀ヴァクトリア市ガバーメント街一五〇一 バンドラ街角 電話一六二八 日本美術雜貨 永野商會 ガバーメント街 食料品販賣 コムラント街六〇七 永野商店 店主 永野萬藏

○大阪商船株式會社 滊船切符取次販賣 郵函五九一

御旅館 ピクトリア市チャタム街六三六 石田元藏 電話一三二一 郵函一〇六九 636 Chatham St., Victoria, B. C.

果物 菓子 食料品 新西院コロムビア街八七五 長谷部商店

▲和洋食料品雜貨 ニューウエストミンスター市 三國商會 電話郵函 三三八七八

なんでもある店 最廉價販賣 新西院市コロムビア街 成記 シンキー

◎東京驛のホテル

△開業は九月末

東京驛の二階及び三階をホテルにし精養軒をして全部の營業を請負はしむる事となつて居るがホテル一件は最に決定し中頃變更し又々復活したのであるから間取り其他幾分か

▲作り換へる　必要あり折角煉死で頑丈に積んだ處を崩して室を大きくしたり新に仕切を付けたりする事敷が却々容易でなく最初本年六月中旬位迄には悉皆出來上つて精養軒に引渡す筈であつたのが何うやら八月初旬でなければ引渡す段に至らない模樣である精養軒では建物を受取つてから室内の裝飾家具其他の設備をするに一箇月半餘を要するから愈々開業に

内務省免許

産婆　立石哲子

晩市ダンレビー街百十一番（電話シーモア八〇八八）

至るのは九月下旬であらう場所は二階三階と云つても中央部から向つて右方即ち南部で北半部は事務室其の他に使用されて居る二階には客室は朝食に少く主として之を食堂、休憩室、球戯室、喫煙室、理髮室等に宛てゝある其内食堂は▲南端の丸形　を爲した處と之に接した處とにあり南端の食堂は小人數の客に向け簡單な日本料理や洋食を喫せしめ其北方にある大食堂は長さ十一間幅約七間廣さ約七十七坪あり之を宴會等多人數の集會場に宛てるのである三階は全部旅館に宛てられ寢室及び居間等が老數を占めて居る其中の一部室を見ると居間寢室浴室物置等が廣々と取つてある各室の數は大小約六十で其收容力は百名餘りである此ホテルは外國人のみを相手とするのでは營業が立行かぬ故料金は低廉を旨とし多くの日本人を不

旭屋旅館

▲料理屋で醉拂ふのは當り前さ而かし餘んまり女にしつこい事はしない方がいゝだとか客を取りつこだとかツマラヌ事に隣でグヅ〳〵言ひなさんなウス見つともない（若年寄）▲素葉抜きつこぢや負けやしないとタンカを切つた女の素葉抜きが聞きたいものだ（料理屋へ行く人）

營業は高尚親切を旨とし各種勞働口の周旋滿船案事其の他の取次可仕候

バウエル街二七〇　谷口旭太郎　電話シーモア　二三九六

洋食

世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません そこで洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食　拾五　仙で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますから どうか倍倍御引立の程を願ひます

晩市メイン街二〇六　クイインス洋食店

91 4Th. St. New Westminster

西洋料理

和洋雜貨

内外食料品

江州澤庵

晩市バウエル街三六九

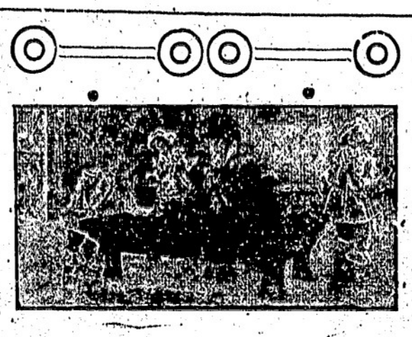
前川商會

電話シーモア三七三二

清酒界の覇王金露

金露

太平洋瓶詰會社日本人部主任　土田嘉次郎　（電話シーモア九一七　電話シーモア五九〇〇）



クレセント球場　バウエル街二六一

室内清潔取扱丁寧

御旅館

最新式設備

晩香坡市バウエル街二五九　クレセントルームス　（電話シー五九〇〇）

鮮魚　青物

右今回開業仕候間特別勉强大安賣仕候間何卒陸續御用命の程希上候

バウエル街三七七　ペニー魚店　電話シーモア三四七一　清水忠吉　佐藤菊治

特價　特價

▲レインコート五十仙▲漁業家のため五十仙▲黑又は黃四分三レンパンコート七十五仙▲エプロン五十仙

メイン街一二三六　根來商店跡モントルオル銀行隣

日本蹄鐵工場　主　鹿子木七郎

晩市ゴーア街七一九

蹄鐵鍛冶　馬車修繕

清潔丁寧

和洋雜貨食料品　晩市アレキサンダー街四三三　福井商店　電話バイランド七一二　福井旅館

K. ORIDO　1108 Pender St. W　VANCOUVER, B.C.

レキス商會代理人　晩市西ペンダー街一一〇八　南側二階　電話シーモア五五五〇　折戸康次

婦人服裁縫　ドレス　折戸しげ

理髮店　（嘱叮扱取）

貸ルーム　（室内清潔）

晩香坡市バウエル街三〇九　電話シー八七一三　中川床

新米着荷

御注文願上候　晩香坡市東カドバ街一五一　紀の國屋　（電話S六八三）

新築家屋

◎中國上米卸小賣、貸搗き仕候

雜貨食料品　バウエル街四七三　酒井商店　ハイランド四五二

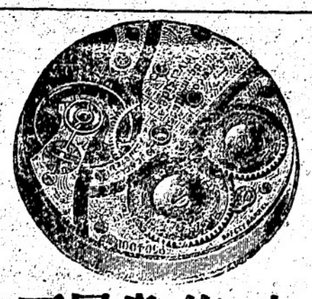
貸ルーム　バウエル街四七三　酒井旅館　持主　酒井鶴之助

アレキサンダー街四七四　酒井精米所

ヴネクトリア市フライスガード街八二〇　大澤旅館主　大澤林之助　（郵函三八八、電話九六四）

和洋雜貨食料品　晩香坡市バウエル街四五三　郵函二三四　電話ハイ四九　堀善商店

法律通辯事務　簡易商法教授　バウエル街三九六　田村ビルヂング三〇五、六號室　米國法學士　中井清　電話シーモア二二四二



▲金銀細工▼　婦人用飾品　晩香坡市メイン街二〇二　松林時計店　電話シーモア六五二二　時計修繕　貴金屬寶石類

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　薩摩屋　電話ハイ八五七　大堀千代人

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フェアモント五二

理髮床　西洋風呂　清潔丁寧は　弊床の特色　バウエル街三六〇　熱海床

◎客自動車　運轉教授並修繕　晩香坡市アレキサンダー街三五八　エムプレス　客自動車　電話シーモア一〇六九　櫛岡　村田　西村

Code Western Union Cables　Kinyu Sha

NIPPON KINYU SHA

Phone Sey. 2721　270 Powell St.　VANCOUVER, B. C.

銀行事務（當座預金　貸附、手形引替　利子附定期貯金預金）

本社事務所内に日本郵便支局事務あり日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社　頭取　エー、マキポーイ　支配人　エー、ブイ、ガーデナー　主任　藤田佐太郎

營業時間　午前九時より午後五時まで　土曜日午前九時から午後二時迄　午後六時半から同九時迄

日本製　漁網　漁具

大阪商船乘船切符賣捌所　晩香坡市東カドバ街一五　直輸出入商　是永壽吉　電話シーモア二六八（自宅ブ三三）（郵函一〇二）

シーピー鐵道働き

募集

▲ギヤング▼　▲セクション▼　▲シヨツプ▼　▲ポーター▼

▲仕事はらくです▼　▲年中仕事があります▼　▲ペーはたしかです▼　▲かねが殘ります▼

日加用達株式會社　晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

●迅速叮嚀本店特色●

晩香坡市メイン街二二五　田鍋洋服店　電話シーモア二六六四

燒ふに並生ふ製造卸賣　干うどんうどんうどん卸賣

晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェアモント一四〇六　山崎製麵所

174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

◎大統領と觀艦式

既報の如く本日紐育ハドソン河にて觀艦式あり集合せる艦數六十四大に威力を示して盆市刃臨、艦列は盆長四浬ゐ沙り大統領ウイルソン氏は快走艇メイフラワー號に坐乘し巡洋艦ボルチモア號警衛の下に昨夜來着しトムキンスヴイルゐ少時碇泊し昨夜十二時過西四十一丁目沖の河上に投錨し式は本日午前九時頃から挙行されたりと

◎伯國牙の叛亂

△叛軍の軍艦首府を攻撃す
△死傷累々盆市に砲聲轟く

一昨夜十時四十分西班牙マドリッドに達したる無線電信は突如リスボンの叛亂發生を記して硝煙を聳動せしめたりエル、ムンド紙の所報ゐ依れば「リスボンの騒擾信號は一昨日街頭三發の銃聲に依て發せられ直ちに之に對して港内碇泊の巡洋艦の應砲あり溯く日没に迫り來る頃盆市は騒擾の悲となりて銃聲と叫聲と交錯し傷者は兵器廠ゐ集を爲して慘狀すべからず」云々と伯國大統領デ、アリアガ氏はパレム宮殿を離し共和國衛兵警備の下にリスボンに入りたり

▲ハヴアス通信所報

に依れば叛徒の損害は巨額ゐ達し叛徒の軍艦が都市を砲撃したるの被害は特に甚だしく一方西班牙當局は一切干渉を爲さず唯だ充分在留西班牙人の生命財産の安固を圖るに努むべし云々と而して

▲今次の革命騒擾

は盆都共和黨員にして目的は新内閣組織にありと聞く通信は傳へ居り又革命領袖等は戰艦ダアスコ、ガ、ガマ號上に陣を熟議する所あり前首相をば再選せしめん希望を有し居るなりとあり昨夜は

▲盆市先づ靜穩

ふして終夜騎兵の警備亦頗る嚴重なる物あり何等の騒動もなく併も一方に巴里通信傳ふる所にてはリスボンは今や叛軍の手に歸し伯國政府は新内閣の手に移されたりと云ふが右は革命軍三千の隊員が都市を威嚇し其勢制の下に展開し來りしものゝ如く同時ゐ叛徒側の軍艦よりの

▲發砲は數個所に火

を失せしめ混雜異常のものあり土曜日の死傷は不明なるも金曜日は死者六十七名、負傷三百名を出せり新内閣首相はホアク、シャガス氏之に當るべく氏は市廳の窓より就任宣言を爲し熱狂喝采を以て民衆の迎ふる所となりたりと聞ふ

◎臨時議會開會

△議長は島田三郎氏

總選擧後の臨時特別議會は本日より開會されたるも政府在野兩黨は過激來より對抗策に努めつゝありて政友會は不正選擧に付き攻撃を爲すべしと期待せられ居れり而して醸樂の增師樂參政官設置樂其他本議會に提出せらるべく議長は同志會總務島田三郎氏と確定せり

◎日支新協約

内容

▽山東蒙古の開市場

日支新協約は既に兩國政府間の交渉成り過日中に調印されたるべきが我當局にては秘密ゐ附しつゝありて發表するに至らざるも確聞する處によれば第一欵第四項の提案要求に基きて新たに開放されたる都市は左の如しと傳へらる

△山東省　青島、柴城、登州、龍口、濟州、濟南、芝罘、外六ヶ所
△東蒙古　庫平、懷德、庫倫、外四ヶ所

乃ち併せて兩省十九ヶ所にして南滿州及び東蒙古にては商工業のため土地所有權及び商買權を有し第五項を除くの外は豫定の要求を完了せるものゝ如しと

◎海底電信所襲撃さる

一昨夜半ヴイクトリア附近バムフイールド、クリーキの海底電信所を襲撃したる兇漢あり哨兵狙撃を受けたりしが兇漢の姿は事務所と管理住宅との中間にて確に看取されし由なるも哨兵は危ふく被害を免れ又兇漢は暗に乘じて海水の方へ疾走したりソレと許りに捜索船や警備されパークレー、サウンド方面にも手分けされしが手がゝり無く尚は電信所に於ては最近にも某夜怪しの形跡ありしことあり大戰の時局に際し同電信所は帝國ゐとりて甚だ重要の價値あることなれば昨今一層嚴重の警戒を加へられ居れり

◎消費組合と當局

農務次官ウイリアム、イー、スコット氏は來る十七日當州北部に向ひ數週間にして歸來間もなく晩香坡ゐてピー、シー消費組合員の爲に一場の演說を爲すべく氏は當州產の苺を初め果實類等其他の農產物を先づ當州ゐて購買せしむるやう努力するの希望を有し又大に之を重要視し居り元來晩香坡島の產苺は少くとも四万クレーツありて昨年の如きは六万クレーツ以上に達し昨年南方へ送られし額は約八万五千弗而して沿岸市場事務官アボット氏は右の額中にて少くとも五万弗は本年はピーシー生產者の手に收めしめんと圖り居れり

◎失職白人と移民官

既報の如くウイニペッグにての白人失職者多數が米國に入らんと徒歩にて國境ゐ向へるに就てはノース、ダコタ州ペンビナの米國移民官は百方缺掌の準備を整へつゝあり一昨夜は徒歩者の一團は國境より四十哩の地に睡眠したりと

◎漁者團体臨時總會

▲保證權獲得運動開始と決す
▲代表委員阿部領事と會見せん

一昨日午後二時半より拾伏頓小學校に開ける漁者團体臨時總會は保證權問題に就て團体の態度方針を決定せん爲め特に催されたるものにして會者二百五十餘名大出新團体長議長席に就き保證權獲得に向つて領事館と交渉せし經過ゐ就て説明する處あり十四日評議員會にて議決せし他く迄も保證權を獲得すべしとの決議は遂に茲に臨時總會を催したる次第なれば諸君の意見を披陳されたしと述ぶるや大にやるべしと驍圍く者あり千葉某、鮫島某は團体員にして日會維持會員に加入しある者は排斥すべく尚保證權獲得に向つては血判して外務省當局及びオタワ總領事まで誠意を具陳すべしと叫び喧々囂々として歸する處を知らず甚しきに至りては外務省に請願運動を爲すべしと絶叫し反對者意見も大勢ゐ捲かれて其主張容れられず評議員會決議の如く獲得運動を爲す事に通過し結果各鐘詰所より代表者を出し役員と協議の上其方法を講ずる事となりしが大出新團体長は總會席上一箇人の見解なりと前提し萬一保證權運動にして失敗に終り外務省よりは拒絶され當領事館よりは反感を求め結局日本人會に向つて其保證手續を請ふが如き場合に至らば果して何んとすべき徒らに世の嗤笑を招くの愚を爲すのみならず漁者團体は基本金を失ひ幾多の事業に向つて之が遂行を爲す能はざる結果を生じもの團員齊しく感情を以て此問題に臨まず深き考慮を費やされたしと述べたるも遂に之を葬りて午後六時閉會し昨日また評議員會を開き會者六十名あり保證權獲得問題に就て保證權獲得運動を爲すべきや觀物なるべし尚總會席上一部愚昧者は本紙が日會機關紙なれば購讀を爲すべからず等の愚論を吐きたるが團体員中に暗中劃策を爲すものあるは今や掩ふ可らざる事實となれり

◎地洋丸の火災

モンゴリア號より本日東京に到達の無線電信ゐ依るに昨夜地洋丸に出火あり地洋丸は去る一日桑港發明日横濱着の順序なりしなるが火災に關しては詳細は未だ明かならず

◎更に救助を求む

バーナビーに於ける救助作業止みて爲に多數の白人歸晩し來り更に救助を希求し居るもの却々の數なりと

◎露國の購買代理人來米

露國政府の購買代理人なるヂエー、フレイマン氏は横濱丸にて一昨日來沙卽夜桑港へ向ひたるが追つて聖路易に赴く筈にして用務は政府の爲ゐ五十万足の軍用靴及び洋服を調達するにありと

◎英國代議士渡加

英國代議士デー、エス、パーンス氏は兵器製造職工傭入の用件を帶し加奈陀ゐ向け出發せりと倫敦來報に見ゆ

◎大石氏來市

羅府の大石揆一氏は「日米問題實力解決策」なる一書を著述なさんが爲め當州の排日に就ても研究する目的にて昨朝來市したるが數日滯在の由

◎盜難

昨曉二時頃カドバ街小梛由太郎氏宅へ窃盜忍び入り金鎖を盜み去りたるが邦人の形跡ありと向け出發せりと倫敦來報に見ゆ

◎死亡

ブリタニアの會川喜一郎氏長女文枝子は當市立病院に入院中本朝死去葬儀は十九日午後二時佛教々會にて營む由

長女文枝儀晩香坡ゼネラル病院に入院中の處藥石効なく今朝一時十五分死去仕り候間此段謹告候也追而葬儀は來る五月十九日午後二時佛教々會に於て執行仕るべく候

五月十七日

父　會川喜一郎
親　釼持清五郎
族　釼持萩野藏
友人總代　飯田儀三郎
青木米造
山本卓造

五月十八日（火曜日）映畫

藝者の誘惑

日本ゐて演劇せる最新の映畫
メーン街スター活動寫眞館

水曜日の水牛の接吻

及び世界最大猛獸のサーカス其他曲乘等
サン活動寫眞館に注意下さい

◎佛教々會世話人會

明日午後二時より宗祖降誕會ゐ關し同教會世話人總會を催す由

◎佛教講話會

昨夜サン活動寫眞館にて開ける佛教講話會は茂野藤田二氏の講演あり會者四十名餘靜聽したり

◎日本婦人會例會

一昨夜國民學校に催せる同婦人會例會は出席者十六名會計會務の報告後永嶺女史追悼の件會費輕減の件其他ゐ就き討議を爲し十時過散會したり

◎舟遊會

昨日大和寫眞倶樂會員はインデアン河方面に舟遊會を催せり

◎個人往來

山本一郎氏一昨日各鐵道ギャングを巡回して歸晩

シングル切人夫募集
御望の方は左記へ御申込みあれ
佐伯事務所　加藤作

◎貸家
▲夫婦者ゐ適當なるキャビン設備完全室内清潔希望の方は左記ゐ御來談あれ
西第五街五五
大橋、西村

針灸治療
並に電氣治療
晩市パウエル街二三六
鎌倉與市

移轉廣告
弊店儀左記の通り改稱し下記の場所に移轉從來より御一層勉强親切丁寧を旨とし貸ルーム清潔、廉價に致すべく候間何卒倍旧御愛顧の程奉希上候
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
シテー洋食店
玉置房松

日本ふろ
清潔、丁寧
バウエル街三四一
にしき湯

電話にてお呼び下さい
すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

特別大勉強
札洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀬商店

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
溝邊菓子店
電話シーモア六九四一

和洋雜貨並に日本食料品
ユニオンスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七四アー

なんでもある店
晩市バウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二一六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

石工請負石碑
アレキサンダー街三四六
高橋黛吉
電話シーモア四九二二アール

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

室内清潔
各室北尾新の設備あり
晩香坡市バウエル街三二六
電話シーモア二九五九
田尾旅館

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
工場ラレスダウン街一六九五

寫眞
事務所
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
スタブストン市スチーレション隣り
同支店

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人　久

ドレス、スカーツ
並に小供物縫裁
晩市パウエル街二〇五
日進合資會社の二階
吉田ます

△パイ△ドーナツ
△ケイキ類一切
電話にて御注文次第御届け致します
晩香坡市メイン街二〇八
田川食料品店
電話シーモア二五五七

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▲
▲蓄音機並附屬品一切▲
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候御目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候
帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市パウエル街三五八
エビスヤ旅館二三號室
電話シーモア八六八八

雜貨食料品
卸小賣
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コックは腕利き
▲食器は凡て清潔
▲而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

洋服調進
修繕
晩市パウエル街三三八
加藤靴店
御用の御方は電話シーモア二二六九を御呼び出し被下候へば直ちに御伺ひ申ます
販賣

死んだ新喜樂のお金（三）

寫劇悲劇の七十年

女たてらに三升酒

女將は女ふは珍らしい程當職の擬達した女でしたからお客樣方の前へ出ても其の言ふ事が一々理に適つて居りました、時とするとお客樣に向つて面ごなしに叱り付けるやうな事も珍らしくはありませんが決れでもお客樣に別に腹も立てず『女將』『女將』と云つて尊敬しますのは全く女將に一種の人格があつたからでせう生れも育ちも卑しい身でありながら活花茶の湯の風流の道も心得演藝音曲の趣味もあつたのは幼に居つた頃からの修養でありますが殊に其の手蹟の美事なのは驚く程であります亡くなつた福地櫻痴、假名垣魯文など云ふ人も宿くから女將を贔負にして居りましたから女將の趣味も此の人等に感化された所も多いでせう

△一日に酒三升

女將は若い時からよく酒を飲みました今度の病氣も云はゝ全く酒の爲めふ起つたやうなものです『妾が若い時分には毎日三升位ゐづゝ飲んだもの少眞當ふ今の若い藝妓等は意氣地が無いネ』一昨ふと女將は斯う云つてよく自慢しました死んだ若松家のおりえとは吉原以來の仲宜しでおりねは藝妓女將は花魁でしたが二人共出世をしました又女將位ゐピットして居る事の嫌ひな女はないでせう、一日だつて家に坐つて居るなんて事はありません雨が降らうが風が吹かうが身體さへ丈夫なら缺かさず無くなられた伊藤さんや桂さん井上さん大隈さん澤さん等のお邸を始めお得意先へ順々に顏を出して御機嫌を伺ふ上ります、夫れに感心な事には伊藤さんや桂さんが亡くなられてからも命日には墓參を怠らず又お邸に上つて亦亡人方の御機嫌を伺ふ事を忘れませんでした

△金錢に悟淡

女將の幾俠心の强かつたのには藝妓等でも感心しない者はない位です今度後を嗣ぐ都太夫の梅太郎を始め伊井蓉峰若太夫などお役者藝人で女將に引立てられて立派な人間となつた者は隨分少くはございません、伊井などは未だ子供の中から引立てられて今日の境遇となつたのです女將はお客から莫大な祝儀を貰ふやうな事があつても決して嬉しいと云ふやうな顏も見せずお禮一言云つた事がありません或は金に對して悟淡だいふ事を多少衒つて居つたのかも知れませんが何んな人でも茶代祝儀を貰つたお禮を云はない人はありませんのに女將は一言でも云つた事がないから變つて居るではありませんか

加奈陀日本人會收支報告

自大正四年四月一日
至同年四月三十日

收入の部

金三千六百	維持費
金五百六十弗	寄附金
金六百二十弗	雜收入
金六百二十弗	前月繰越金
合計金八百二十一弗	

支出の部

金十一弗	社費
金五弗	郵電費
金一弗二十仙	電話料
金五弗六十五仙	電報料
金三弗十仙	廣告費
金二弗八十仙	文房具
金二弗二十五仙	旅費
金百二十五弗	給料
金十七弗二十五仙	家賃
金五弗五十仙	雜費
金七弗五十仙	支部
合計金百八十五弗七十五仙	
差引殘金六百三十五弗五十七仙	

內譯

金四百九十七弗七十七仙	貯蓄預金
金百三十七弗八十仙	當座預金

右の通りに御座候也

會計　河隆

右監査の結果相違無之事を認候也

監査役　臼井國太郎
同　內田仙太郎
同　駿田二三

●潮時（晩香坡の入口）
潮時　午前　五〇一　午前　〇四九
十五日後

ホシ製藥會社
ホシ小兒風藥
ホシ小兒百日咳
ホシ小兒下劑

美術品刺繍雜貨

●領事館諸願代書
●家屋貸借周旋
●勞働口周旋
●土地賣買業

晩香坡の日本風呂
並ふ藥湯

新古金物店
ケッチン　山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゝ早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命お應じます
バウエル街一三八
吉本金物店
吉本新治郎
電話シーモア一五八五

男女洋服裁縫
バウエル街二一六七
芦川助次郎

日本酒の大王
忠勇は世界一
廣告の爲め價格は最も低廉
櫻正、白鶴、レニヤビーヤ其他洋酒類一切
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店
電話シーモア六六三三

新製御菓子
かしわもち　小倉ようかん
かすていら　なかも
新刊書籍雜誌
晩香坡市バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話バイランド七七一

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しパラード、インレットに望み眺望佳絕なり
ホテル　ウオールド
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
晩市バウエル街三九六　日加銀行二階
宿泊料は廿五仙以上

▲當國產花類、野菜、種物
▲干唐辛　▲チリメン煎魚
卸小賣商　下村商店
バウエル街二一四
電話シーモア三三九三

和洋雜貨食料品
バウエル街三四五
夏原太四郎
土田商店
電話シーモア三三八

●內外化粧品
●各種賣藥
●痔・梅毒・たむし
創一切の妙藥
尙地方の御方は御一報次第適藥御送附申上候
341 Powell St.
Vancouver, B.C.
大正堂藥舗

大阪商船滊船ビクトリア出帆廣告
かまた丸　五月十四日午後
たこま丸　六月四日午後
はるま丸　六月十一日午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尙左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市　是永商會
同　安野商會
同　日加用達會社
ステプストン　大出竹二郎
ビクトリア　永野商會

ドライグッズ
專門
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

いなりすし
御壽司
ちらしどもく
アイスクリーム
氷
あづき　しるこ　宇治
其他御好により調進仕候
右いづれも出前致します
バウエル街四一九
喜らく
電話バイ一〇一八

金物類
臺所道具及ブリキ用品
晩市バウエル街二三〇　電話シーモア六四七八
關根金物店

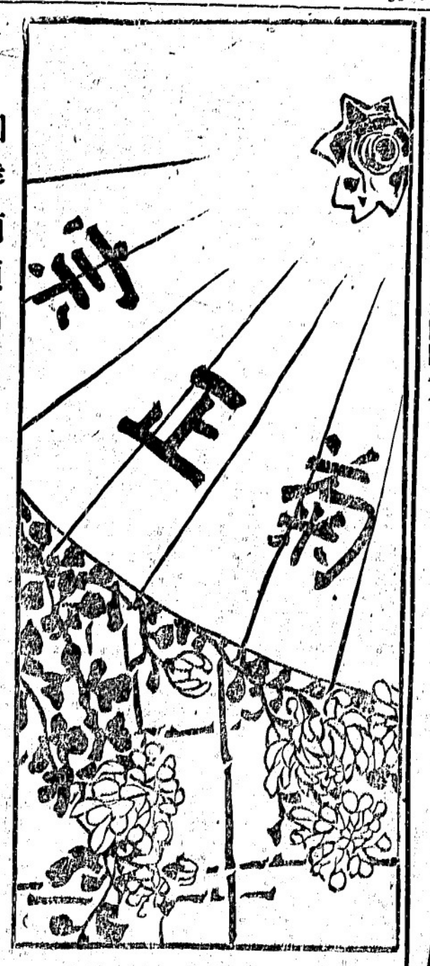
サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウラター街一四四
代理人
ジョン・エス・テイト
電話シーモア五五五

クロフチード
エンスチュアート
製造元

鮮魚青物並に氷
御小賣
宴會用者は御便利を計り御用達可仕候
バウエル街二五三
元の　西村捨彌
A. B. FISH CO.
養屋吉川
電話シーモア五四四一

リスコ化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

和洋酒類卸商
菊正宗輸入元



ビーヤ
レニヤ
キャスケード
BCエキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種
日進合資會社
（電話シーモア三三〇）

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六
土地に關する一切の事件を處理す
山田事務所
（電話シーモア九一四三）
主任　山田昌則

代書
通辯
代理

領事館諸届願一切
當國政府へ出生届
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立歸化証申請、滊車滊船切符取扱

日本行ビクトリア出帆廣告
丹波丸　五月十八日午後
横濱丸　五月廿八日午後
佐渡丸　六月十五日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符遞上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社シアトル出張所
バンクーバー同社代理店　大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二一五　電話シーモア二三二〇